Zeitschrift: Landtechnik Schweiz Herausgeber: Landtechnik Schweiz

Band: 80 (2018)

Heft: 12

Rubrik: SVLT

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 30.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



AG

Am Puls der Forschung

Im Anschluss an die ruhig verlaufene Generalversammlung in Eiken besuchte die Aargauer SVLT-Sektion das Forschungs- und Entwicklungszentrum der Firma Syngenta in Stein AG.

Roman Engeler

Traditionell ist das Programm der jährlichen Versammlung der Aargauer Sektion zweigeteilt: morgens der geschäftliche Teil, nachmittags ein Fachbesuch. Heuer fand dieser in Stein AG am globalen Zentrum für Forschung und Entwicklung von Syngenta statt. Syngenta, heute in chinesischem Besitz, sieht sich immer noch als Schweizer Unternehmen und beschäftigt in unserem Land 2800 Mitarbeitende, rund 10% davon in Stein, wo vor allem an Insektiziden und Fungiziden geforscht wird. Bis ein zugelassenes Verkaufsprodukt vorliegt, brauche es bis zu zehn Jahren Forschung und gegen 25 000 Feldversuche, erfuhren die 100 Teilnehmenden auf dem zweistündigen Rundgang durch die Anlagen. Rund 2500 Forschende seien in der Regel involviert, die Entwicklungskosten für ein einzelnes Produkt beziffert Syngenta mit CHF 200 Mio. Der Umgang mit Pflanzenschutzmitteln verlangt heute grosse Sorgsam-

keit und ist eigentlich nur etwas für Profis – von der Forschung über den Vertrieb bis zur Anwendung auf dem Feld. Dessen sind sich eigentlich alle bewusst – und dies nicht erst, seit politisch von verschiedener Seite enorm Druck gemacht wird. Neben der Wahl des Mittels gibt es verschiedene Einflussfaktoren zu berücksichtigen: Zeitpunkt, Witterung, Düsentyp, Tropfgrösse, Wassermenge oder Fahrgeschwindigkeit, um nur einige zu nennen.

Ruhiges Geschäftsjahr

Den statutarischen Teil brachten Sektionspräsident Pascal Furer, Geschäftsführer Thomas Vögeli und Hansjörg Furter schnell über die Bühne. Die Jahresrechnung schloss mit einem Gewinn ab, der Jahresbeitrag bleibt unverändert bei CHF 95.- und das Jahresprogramm, mit der Einladung zur Versammlung allen in einer Broschüre zugestellt, orientiert sich an jenem des Vorjahrs. Wermutstropfen: Wegen mangelnder Teilnahme musste man bereits zwei Kurse absagen, darunter mit dem Maschinenkosten-Kurs eine für die Betriebsfinanzen doch zentrale Frage.



Neue Technik versus lange Erfahrung: Ronald Wohlhauser, Leiter Applikationstechnik bei Syngenta, in Diskussion mit Vorstandmitglied Paul Müri. Bild: R. Engeler



TG

Stolpersteine im Strassenverkehr

Ganz im Zeichen des landwirtschaftlichen Strassenverkehrs stand die heurige Jahresversammlung der Kommission Landtechnik des Verbands Thurgauer Landwirtschaft in Weinfelden.

Dominik Senn

Josef Enk, Balterswil, Fachexperte beim Thurgauer Strassenverkehrsamt, und Rechtsanwalt Stephan Stulz, Strassenverkehrs-Spezialist, referierten an der Jahresversammlung der VTL\Landtechnik über die soeben beschlossenen Neuerungen im Strassenverkehrsgesetz und über Stolpersteine im Umgang mit Strafverfolgungsbehörden. Josef Enk kam in seinem Referat insbesondere auf die Thematik Bremsen zu sprechen. Stephan Stulz riet den anwesenden Landwirten, sich im Falle eines Unfalls nicht zu vorschnellen Aussagen verleiten zu lassen und besondere Vorsicht bei unsicheren, unklaren und unlogisch erscheinenden Fragestellungen durch die Polizei walten zu lassen. Das Unfallprotokoll müsse auch nicht zwingend sofort unterschrieben werden, sondern man solle es immer genau kontrollieren bzw. studieren und allenfalls Korrekturen anbringen oder beantragen.

Gute Beteiligung

Nicht weniger als 150 Personen durfte der Präsident der Kommission Landtechnik Rolf Kuhn zur Versammlung im Restaurant zum Trauben begrüssen. Er machte weiter auf die neue Website-Adresse www.vtl-landtechnik.ch aufmerksam. Geschäftsführer Markus Koller orientierte über rege Beteiligungen an Verkehrsschulungen. So besuchten 117 Teilnehmende die Traktorenvorbereitungskurse Kat. M/G. Unter Dienstleistungen verzeichnete der VTL\Landtechnik im Berichtjahr immerhin 56 Spritzentests bei Obstsprayern und 98 Feldspritzentests sowie diverse Maschinenschätzungen und Elektroinstallationskontrollen. Am Traktorengeschicklichkeitsfahren am Arenenbergertag beteiligten sich 98 Fahrerinnen und Fahrer, «ein grosser Erfolg», sagte Markus Koller. Ausgeschrieben sind pro Januar/Februar wieder Badeferien in Bad Birnbach und eine Russlandreise vom 4. bis 14. Juni sowie eine Exkursion am 13. Februar zum Lohnunternehmen Estermann AG in Eschenbach LU und zu den Kaltbach-Käsehöhlen.



Geschäftsführer Markus Koller, Josef Enk, Stephan Stulz und Präsident Rolf Kuhn an der Jahresversammlung der Kommission Landtechnik des VTL in Weinfelden. Bild: D. Senn

Generalversammlungen



SG







GI

Samstag, 5. Januar 2019, 9.45 Uhr Restaurant Golfplatz, Gonten



7H

Mittwoch, 9. Januar 2019, 9.30 Uhr Strickhof, Wülflingen



SH

Donnerstag, 17. Januar 2019, 20 Uhr Restaurant Altes Schützenhaus, Schaffhausen



VD

Mittwoch, 23. Januar 2019, 10.15 Uhr Centre de protection civile, Gollion



GF

Mittwoch, 30. Januar 2019, 10.30 Uhr Salle communale de Meinier



ZG

Donnerstag, 31. Januar 2019, 19.45 Uhr Steinhausen



FR

Mittwoch, 13. Februar 2019, 9.30 Uhr Schwarzsee



Montag, 18. Februar 2019, 19.30 Uhr Cadenazzo



Mittwoch, 20. Februar 2019, 20.00 Uhr Rochushostatt 1, 6370 Oberdorf



GR

Mittwoch, 20. Februar 2019, 20.00 Uhr Plantahof, Landquart



NE

Freitag, 22. Februar 2019, 13.15 Uhr



SZ

Donnerstag, 7. März 2019, 20 Uhr Rothenthurm



AG

Kurs Motorsägenunterhalt

Samstag, 26. Januar 2019, 8.30–12.00 Uhr Landw. Zentrum Liebegg, 5722 Gränichen, Werkstatt

Eine leistungsfähige und sichere Arbeit im Wald hängt nicht zuletzt von einer gut gewarteten Motorsäge ab. Am Kursmorgen führen Sie einfache Wartungsarbeiten an Ihrer eigenen mitgebrachten Motorsäge durch und erhalten Informationen, wie Sie Ihre Motorsäge pflegen können. Die Kursthemen sind: Kettenunterhalt, Störungssuche und Wartungsarbeiten. Kursleiter ist Urs Wunderlin, Förster, Oberkulm. Die Kosten betragen für Mitglieder des AVLT Fr. 50.–, für Nichtmitglieder Fr. 70.–. Anmeldung bis 16. Januar 2019 an LZ Liebegg, 5722 Gränichen, Kurssekretariat, Ramona Jutzeler, 062 855 86 15, E-Mail: kurse@liebegg.ch





Jahrestagung 2019 der Aargauer Maschinenringe und Maschinengemeinschaften

Donnerstag, 17. Januar 2018, 13.30-16.00 Uhr Stadelmann + Stutz AG, Bruggmattweg 12, Fahrwangen

Bei diesem Kurs geht es um Erfahrungsaustausch zwischen den Maschinenringen und Maschinengemeinschaften im Kanton Aargau. Besichtigt wird die Holzbaufirma Stadelmann + Stutz AG, Fahrwangen, welche seit 30 Jahren innovative Bauprojekte mit Holz realisiert. Anschliessend ist Erfahrungsaustausch im Restaurant Bauernhof, 5618 Bettwil. Anmeldung bis 10. Januar 2019 an Hansjörg Furter, LZ Liebegg, 5722 Gränichen, 062 855 86 27, hansjoerg.furter@ag.ch



Theoretische Führerprüfung Kat. F/G

Der Verband für Landtechnik beider Basel und Umgebung organisiert für Jugendliche, welche im Jahre 2019 14 Jahre alt (Jahrgang 2005) oder älter werden, Vorkurse und Prüfungen für die theoretische Führerprüfung Kat. F/G.

Vorkurs: Mittwoch, 30.1.2019, 13.30 Uhr. Prüfung: Samstag, 16. Februar 2019

Vorkurs: Mittwoch, 8.5.2019, 13.30 Uhr. Prüfung: Samstag, 25.5.2019 Vorkurs: Mittwoch, 30.10.2019, 13.30 Uhr. Prüfung: Samstag, 16.11.2019.

Durchführung der Vorkurse: 13.30 Uhr Landwirtschaftliches Zentrum Ebenrain, Sissach, Kurslokal 1

Durchführung der Prüfungen: 9.00 Uhr Motorfahrzeugprüfstation (MFP), Münchenstein

Kurskosten: Mitglieder Fr. 40.-, plus Lern-CD Fr 40.-, Nichtmitglieder Fr. 80.-, plus Lern-CD Fr. 40.-. Anmeldung bis spätestens 30 Tage vor Kursbeginn an:

Marcel Itin, Hof Leim 261, 4466 Ormalingen, 076 416 27 13, marcelitin@ gmx.ch; bitte unbedingt Kurs und Geburtsdatum angeben.



Bremsenkontrolle 2018

Der Freiburgische Verband für Landtechnik (FVLT) erhält die Bremstestkampagne aufrecht. Dieser Test ist gedacht für Karren und Anhänger aller Art, 30 oder 40 km/h, die während des ganzen Jahres im Einsatz stehen und deren Wartung leider oft vernachlässigt wird. Am Ende der Kontrolle werden die Eigentümer im Besitz einer genauen Diagnose ihrer Fahrzeuge sein, die von akkreditierten Fachbetrieben für Anhängerbremsen erstellt wird.

Sie findet statt in der Nähe Ihres Wohnortes in dafür ausgerüsteten Ateliers. Die Liste der Werkstätten ist auf der Website unter www.agrotecsuisse.ch zu finden.

Wichtig: Für die Prüfung müssen die Anhängerzüge mit pneumatischen oder hydraulischen Betriebsbremsen ausgerüstet sein. Für seine Mitglieder bietet der FVLT einen Rabatt von 50 Franken pro Achse. Dazu genügt es, eine Kopie der Rechnung an folgende Adresse zu senden: AFETA/FVLT, Robert Zurkinden, Heitiwil 23, 3186 Düdingen.

Dieses Angebot gilt nicht für den Kauf von neuen Geräten oder bei einem später folgenden Aufgebot zur Expertise.



Aktuelles Kursangebot

Mofa- und Traktorenprüfung: Die Vorbereitungskurse für die Mofaund Traktorenprüfung finden jeweils an Mittwochnachmittagen statt. Kurskosten inkl. Lernplattform im Internet (Theorie-24-Kärtli): für Mitglieder des Verbands Fr. 70.-, für Nichtmitglieder Fr. 90.-.

Nächste Termine:

Mittwoch, 16. Januar 2019, in Sursee, 13.15-17.30 Uhr

Roller- und Autoprüfung: Theorieprüfung online lernen für Fr. 29.-Grundkurse für Roller und Motorräder finden jeweils in Büron und Sursee statt. Die Kosten betragen für Mitglieder Fr. 300.-, für Nichtmitglieder Fr. 320.-.

Nächste Termine:

Kurs 601: jeweils Samstag, 16./23. März 2019, 12.00-16.00 Uhr Verkehrskundeunterricht in Sursee, Schüpfheim und Hochdorf: für Mitglieder Fr. 220.-, für Nichtmitglieder Fr. 240.-

Nächste Termine:

Kurs Nr. 401: 4 Abende jeweils Montag/Dienstag, 21./22./28./29. Januar 2019, jeweils in Sursee

Die Kurse werden nur bei genügender Teilnehmerzahl durchgeführt.

Kombipaket für Rollerfahrer nochmals günstiger als zum Einzelpreis. Theorie online lernen/Grundkurs 1+2 (8 Lektionen)/VKU (4×2 Lektionen): für Mitglieder Fr. 539.-, für Nichtmitglieder Fr. 579.-

Der Lastwagentheoriekurs dauert 32 Lektionen, während vier Wochen jeweils einen Tag pro Woche. Der Kurs ist modular aufgebaut und der Einstieg ist jederzeit möglich. Der nächste Kurs beginnt am 11. Januar 2019; Durchführung jeweils in Luzern.

Infos und Anmeldung (Änderungen, z.B. Kursort, -inhalt, -preis, -zeit bleiben vorbehalten): LVLT-Fahrschule, Sennweidstrasse 35, 6276 Hohenrain, Tel. 041 467 39 02, Fax 041 460 49 01, info@lvlt.ch











Kreisversammlungen mit Referaten

Es können auch Kreisversammlungen anderer Kreise besucht werden.

Dienstag, 8. Januar 2019, 20.00 Uhr, Restaurant Sonne, Rufi, Thema: Wissenswertes rund um Haftpflichtversicherungen in der Landwirtschaft (Kreis Schänis, Benken, Kaltbrunn)

Donnerstag, 10. Januar 2019, 20.15 Uhr, Restaurant Schäfli, Alt St. Johann: Herdemanagement – Brunst- und Gesundheitsüberwachung bei Kühen (Wattwil, Neu St. Johann, Unterwasser)

Montag, 14. Januar 2019, 20.00 Uhr, Hofstadl, Gossau: Herdemanagement – Brunst- und Gesundheitsüberwachung bei Kühen (Oberbüren, Gossau, Flawil)

Dienstag, 15. Januar 2019, 20.00 Uhr, KVA Buchs, Besichtigung und Führung durch die Kehrichtverbrennungsanlage Buchs; Achtung: Anmeldung erforderlich! (Buchs, Sarganserland)

Donnerstag, 17. Januar 2019, 20.00 Uhr, Restaurant Rössli, Henau: Bodenbeschaffenheit, Pflanzenkohle und Hofdüngermanagement (Schwarzenbach, Zuzwil, Zuckenriet)

Freitag, 18. Januar 2019, 20.00 Uhr, Landgasthof Rössli, Tufertschwil: Wissenswertes rund um Haftpflichtversicherungen in der Landwirtschaft (Kirchberg, St. Peterzell, Lütisburg, Dietfurt)

Montag, 21. Januar 2019, 20.00 Uhr, Eigenmannshof, Berg SG: Der Landwirt als Drehscheibe von zu viel oder zu wenig Wasser (Rorschach, Häggenschwil)

Montag, 21. Januar 2019, 20.15 Uhr, Restaurant Engel, Herisau: Pflanzenkohle und Hofdüngermanagement (AR Vorderland, AR Hinterland, IR Appenzell)

Freitag, 1. März 2019, 20.00 Uhr, Restaurant Schützenhof, Näfels: Pflanzenkohle und Hofdüngermanagement (GL Hinterland, GL Unterland)

Traktoren-Theoriekurs mit Prüfung 2019

Kursleiter ist Hans Popp, Karrersholz 963, 9323 Steinach

Kursort	1. Kurstag	2. Kurstag + Prüfung
	Nachmittag	Mittwoch- nachmittag
St. Peterzell, Schulhaus SG-Winkeln, Kath. Pfarreiheim, Winke	Mi, 16. Jan 19 e ln/StVA	13. Feb 19
Wittenbach, Oberstufenzentrum Rorschach, Aula Schulh. Burghalde/St	Mi, 23. Jan 19 VA	27. Feb 19
Neu St. Johann, Klostergebäude Kaltbrunn Rest. Löwen/StVA Kaltbrun	Mi, 6. Feb 19	13. Mrz 19
Niederbüren, Schulh. Probelokal SG-Winkeln, Kath. Pfarreiheim, Winke Salez, Rheinhof Wangs, Parkhotel/StVA Mels	Mi, 20. Feb 19 eln/StVA Sa, 2. Mrz 19	20. Mrz 19 27. Mrz 19
Trogen, Rest. Krone Trogen, Rest. Krone/StVA Trogen	Mi, 6. Mrz 19	3. Apr 19
Widnau, Rest. Rosengarten Rorschach, Aula Schulh. Burghalde/St	Sa, 16. Mrz 19 VA	24. Apr 19
Wangs, Parkhotel Wangs, Parkhotel/StVA Mels	Sa, 6. Apr 19	8. Mai 19
Kaltbrunn, Rest. Löwen Kaltbrunn, Rest. Löwen/StVA Kaltbru	Mi, 10. Apr 19 nn	15. Mai 19
Mosnang, Oberstufenzentrum SG-Winkeln, Kath. Pfarreiheim, Winke St. Peterzell, Schulhaus SG-Winkeln, Kath. Pfarreiheim, Winke	Sa, 11. Mai 19	22. Mai 19 5. Jun 19
Salez, Rheinhof Wangs, Parkhotel/StVA Mels Wittenbach, Oberstufenzentrum Rorschach, Aula Schulh. Burghalde/St	Sa, 25. Mai 19 Mi, 29. Mai 19 VA	19. Jun 19 26. Jun 19
Widnau, Rest. Rosengarten Rorschach, Aula Schulh. Burghalde/St	Sa, 8. Jun 19 VA	3. Jul 19
Niederbüren, Schulh. Probelokal SG-Winkeln, Kath. Pfarreiheim, Winke	Sa, 22. Jun 19 e ln/StVA	17. Jul 19
Wangs, Parkhotel Wangs, Parkhotel/StVA Mels	Sa, 6. Jul 19	14. Aug 19
Kaltbrunn, Rest. Löwen Kaltbrunn, Rest. Löwen/StVA Kaltbru	Mi, 10. Jul 19 nn	28. Aug 19

Mi, 21. Aug 19

11. Sep 19

Trogen, Rest.Krone

Trogen, Rest. Krone /SVA Trogen

Mosnang, Oberstufenzentrum SG-Winkeln, Kath. Pfarreiheim, Winl		18. Sep 19
Wittenbach, Oberstufenzentrum Rorschach, Aula Schulh. Burghalde/S		25. Sep 19
Salez, Rheinhof Wangs, Parkhotel/StVA Mels	Sa, 14. Sep 19	9. Okt 19
St. Peterzell, Schulhaus SG-Winkeln, Kath. Pfarreiheim, Winl	Sa, 21. Sep 19 keln/StVA	16. Okt 19
Neu St. Johann, Klostergebäude Kaltbrunn Rest. Löwen/StVA Kaltbru		23. Okt 19
Widnau, Rest. Rosengarten Rorschach, Aula Schulh. Burghalde/S	Mi, 30. Okt 19 StVA	27. Nov 19
Niederbüren, Schulh. Probelokal SG-Winkeln, Kath. Pfarreiheim, Winl	Sa, 9. Nov 19 keln/StVA	4. Dez 19
Kaltbrunn, Rest. Löwen Kaltbrunn, Rest. Löwen/StVA Kaltbr	Mi, 20. Nov 19 unn	11. Dez 19
Wangs, Parkhotel Wangs, Parkhotel/StVA Mels	Sa, 23. Nov 19	18. Dez 19



Russlandreise VTL/Landtechnik

Vom 4. bis 13. Juni 2019



Blick auf Moskau

Die Reiseleitung hat Jakob Bänninger, Teilhaber Betrieb CH Milch. Das Programm: 1. Tag Abflug Zürich über Moskau, nach Woronesch. 2. Tag: Besuch des Betriebs Ekoniva und der GK «Sarajetschnoje». 3. Tag Besuch des Bauernmarktes in Woronesch und eines Familienbetriebs, der auf 800 Hektaren Getreide, Soja und Sonnenblumen anbaut. 4. Tag Besichtigung eines Zuchtbetriebs, dann des Bauernhofs Knjazev und der Brauerei «Baltika». Anschliessend Fahrt mit dem Nachtzug nach Moskau. 5. Tag Besuch des Bauernmarktes in Moskau. Stadtrundfahrt mit Bus und Schiff in Moskau. 6. Tag Besuch der Käserei «Russischer Parmesan» und einer Obstund Beerenplantage. Anschliessend Fahrt nach Kaluga. 6. Tag Besuch des modernen Treibhausbetriebs Agrolnvest, ein Gemüsebaubetrieb mit 25 Gemüsearten. 7. Tag Besuch des Kosmonautik Museum in Kaluga. Anschliessend Fahrt zum Betrieb «Schweizer Milch». 8. Tag Besichtigung bei Ekoniva-Technik (Importeur von JD, JCB, Pöttinger etc.), anschliessend Rückflug nach Zürich.

Preise und Leistungen: Person im Doppelzimmer: 2790 Franken, Einzelzimmerzuschlag 250 Franken. Inbegriffen sind Visum (wird durch uns organisiert), Flug, Eintritte, Besichtigungen, alle Mahlzeiten, Unterkunft in Mittelklassehotels mit Dusche/Bad und WC. Nicht inbegriffen An- und Abreise zum/vom Flughafen Zürich, Trinkgeld. Programmänderungen sind noch möglich. Anmeldeschluss ist der 1. März 2019. Bitte sofort anmelden, die Platzzahl ist beschränkt. Anmeldung an: VTL\Landtechnik, Markus Koller, Weierhofstr. 9, 9542 Münchwilen, 071 966 22 43.

Wichtig! Für das Visum werden folgende Unterlagen benötigt: Kopie des Passes (Gültigkeit mindestens bis 15. Dezember 2019) Zudem muss zwingend eine Doppelseite leer sein, Kopie einer Rückreiseversicherung (Rega, TCS oder wenn in Krankenkasse enthalten Kopie der Versicherungskarte). Bevorzugt wird die Kopie des Rega-Ausweises.

Frühjahrsexkursion VTL/Landtechnik

Am Mittwoch, 13. Februar 2019, besuchen die Mitglieder des VTL/ Landtechnik das Lohnunternehmen Estermann AG in Eschenbach LU und am Nachmittag die Kaltbach-Käsehöhlen in Kaltbach.

Nach der Carfahrt und dem Kaffeehalt wird am Vormittag das Lohnunternehmen Thomas Estermann AG in Eschenbach LU besucht. Der grosse Maschinenpark und die fortschrittliche Einstellung in allen Bereichen sind beeindruckend, besonders der Umgang beim Pflanzenschutz und Flüssigdünger mit der Befüllung auf dem Hof mit einer externen Einspülung und die Reinigung auf dem Waschplatz mit einer Spülwasseraufbereitung. Anschliessend gibt's Mittagessen. Am Nachmittag steht der Besuch der Kaltbach-Käsehöhlen inmitten des Wauwilermoos auf dem Programm, wo man sich beim anschliessenden Apéro verwöhnen lassen darf. Auf der Heimfahrt ist ein Desserthalt eingeplant. Mögliche Einsteigeorte:

- 6.25 Uhr Amriswil Sportanlage Tellenfeld Egelmoosstr.
- 6.45 Uhr Sulgen Landgasthof Löwen
- 6.55 Uhr Weinfelden Güttingersreuti
- 7.15 Uhr Frauenfeld Hotel Domicil

Kosten: 125.– (inkl. Carfahrt, Besichtigungen, Znüni, Mittagessen, Apéro und Dessert)

Bitte umgehend anmelden, denn die Teilnehmerzahl ist beschränkt. Anmeldeschluss ist der Freitag, 1. Februar 2019.

Anmeldung an: Geschäftsstelle VTL/Landtechnik, Markus Koller, Weierhofstrasse 9, 9542 Münchwilen, 071 966 22 43, info@tvlt.ch

Kur- und Badeferien Bad Birnbach

Bad Birnbach, die niederbayerische Toskana, ist 45 km von Passau entfernt. Das ländliche Thermalbad bietet 31 verschiedene Kur- und Badebecken, Wassertemperatur 24–40°C. Das Hotel ist erstklassig: geräumige Komfortzimmer, beheizter Bademantelgang zur Thermenlandschaft, physiotherapeutische Praxis mit Wellness-Oase, Clublounge usw.

Die Leistungen:

- Hin- und Rückfahrt in modernem Reisebus inkl. Frühstücksbuffet auf Hinfahrt. Zvieri auf Rückfahrt.
- 7 Übernachtungen im 4-Stern-Wellnesshotel Chrysantihof mit 4-Gang-Gourmethalbpension, Salatbuffet und Käsebrett
- Tageskarte für alle Einrichtungen der Rottal Terme mit Sauna
- Badevergnügen am Anreise- sowie am Abreisetag
- Gemütlicher Buffetabend mit Live-Musik, Ausflüge

Preise: 7 Übernachtungen mit Halbpension:

Standardzimmer Erdgeschoss/Galerie Fr. 1150.–
Deluxe-Galeriezimmer Fr. 1200.–
Erdgeschoss-Komfortzimmer Fr. 1200.–
Verlängerungswoche Fr. 850.–
Einzelzimmer-Zuschlag Fr. 100.–

Reisedaten:

Samstag, 12., bis Samstag, 19. Januar 2019 Samstag, 19., bis Samstag, 26. Januar 2019 Samstag, 26.1., bis Samstag, 2. Februar 2019

VTL\Landtechnik, Weierhofstrasse 9, 9542 Münchwilen, 071 966 22 43, info@tvlt.ch



ZG

Gegengewichtsstapler- und Teleskoplader-Grundkurs

7. bis 9. Januar 2019, jeweils 2 Tage

Zu lernen an diesem zweitägigen Kurs ist der sichere Umgang mit dem Gegengewichtsstapler und Teleskoplader nach SUVA-Richtlinien. Ziel: Schriftlicher SUVA-Ausweis auf Gegengewichtsstapler und Teleskoplader. Ein Tag kann der obligatorischen CZV (Chauffeurzulassungsverordnung) angerechnet werden. Inhalt: Zweitägige Ausbildung auf Gegengewichtsstapler und Teleskoplader, Theorie und Praxis. Voraussetzung: Mindestalter 18 Jahre, praktische Erfahrung auf Maschinen. Datum: 7. bis 9. Januar 2019, jeweils 2 Tage (Montag für alle Theorie, Dienstag oder Mittwoch Praxis). Kosten: 2 Tage ca. Fr. 660.– für Mitglieder und Fr. 700.– für Nichtmitglieder VLT Zug, inkl. Unterlagen und Essen. Anmeldung/Auskunft:

Beat Betschart, 041 755 11 10, beatbet@bluewin.ch



Grosse Verbandsreise nach Belgien

Gruppe 1: Sonntag bis Sonntag, 19.–26. Mai 2019 Gruppe 2: Sonntag bis Sonntag, 9.–16. Juni 2019

Klein, aber fein – mit einem faszinierenden, facettenreichen Feuerwerk von traditionellen, kulturellen Schätzen, stimmungsvollen Landschaften, charmanten Dörfern, mondänen Küstenorten, märchenhaften Schlössern und Abteien brilliert Belgien auf kleinstem Raum.

Reiseverlauf:

1. Tag: Sonntag, 19. Mai / 9. Juni 2019:

Ostschweiz - Luxemburg - Arlon.

2. Tag: Montag, 20. Mai / 10. Juni 2019:

Wallonien – Romantisches Maastal.

Mit Besuch einer Farm und Übernachtung im Hotel Van der Valk in Nivelles-Süd.

3. Tag: Dienstag, 21. Mai / 11. Juni 2019:

Provinz Hennegau – Oostkamp.

Mit Besichtigung eines Milchwirtschafts- und eines Ackerbaubetriebs.

4. Tag: Mittwoch, 22. Mai / 12. Juni 2019:

Westflandern - Nordseeküste.

Nahe der französischen Grenze gibt's einen Mischbetrieb und einen Hopfen-Hof zu besichtigen.

5. Tag: Donnerstag, 23. Mai / 13. Juni 2019:

Nirgendwo anders findet sich so viel Geschichte pro Quadratmeter in einer völlig autofreien Innenstadt wie in Gent.

6. Tag: Freitag, 24. Mai / 14. Juni 2019:

Am Vormittag kann Brügge, das Venedig des Nordens mit seinen Grachten, kennengelernt werden. In der Nähe der niederländischen Grenze wird ein Ackerbaubetrieb mit Rinder- und Truthahnzucht besucht.

7. Tag: Samstag, 25. Mai / 15. Juni 2019:

Nach dem Frühstück geht's nach Brüssel und am frühen Nachmittag ins nahe gelegene Kampenhout zu einem Betrieb, welcher Chicorée anbaut. Übernachtet wird in Lüttich.

8. Tag: Sonntag, 26. Mai / 16. Juni 2019:

Heimreise über Koblenz – Mainz – Worms – Heidelberg - Stuttgart zurück in die Schweiz und an den Einsteigeort.

Carfahrt in modernem Rattin-Reisecar, 7 x Übernachtung mit Frühstücksbüffet in den aufgeführten Hotels, 4 x Abendessen in den Hotels, 3 x Abendessen in Restaurants, 3 x Mittagsimbiss, Stadtführung in Luxemburg, Gent und Brüssel, Grachtenfahrt durch Brügge, Schifffahrt durchs Maastal, alle Besichtigungen inkl. Eintritte, Degustationen und Verkostungen gemäss Programm, deutschsprachige Reiseleitung vom 2. bis 7. Tag sowie durchgehende Rattin-Reiseleitung durch Esther Stamm

Preis:

Arrangement im Doppelzimmer pro Person Fr. 1960.-Zuschlag Einzelzimmer pro Person Fr. 330.-Annullierungs- und SOS-Schutz pro Person Fr. 80.-

Auf Anmeldungen bis 31. Januar 2019 freut sich:

Rattin AG, Frau Leila Wanner, Zollstrasse 95, 8212 Neuhausen, Tel. 052 633 00 00, leila.wanner@rattin.ch

Veranstaltung zu den Neuerungen im Strassenverkehrsgesetz

Samstag, 19. Januar 2019, 8.30 bis 12.00 Uhr Forum vom Agrovet Strickhof

Nach den Plenumsreferaten zu den Neuerungen folgt die Postenarbeit mit praktischen Posten zu folgenden Themen: Bremsen, vorderer Überhang, Markierung und Beleuchtung, Gewichte, Verbindungseinrichtungen, Tiertransport. Der Anlass wird von folgenden Institutionen organisiert: Berner Fachhochschule, SVLT, BUL, Paul Forrer AG, Wabco, Strickhof. Interessierte können den Anlass als agriTOP-Weiterbildung anerkennen lassen.

Weitere Infos auf der Webseite: www.svlt-zh.ch oder www.strickhof.ch

Vorbereitungskurse zur Traktorenprüfung

23. Febr. / 15. Juni / 21. Sept. / 16. Nov., je von 9.30 bis 15.30 Uhr

Die Teilnahme ist 4-6 Monate vor dem 14. Geburtstag möglich (Nothelfer- und Verkehrskundeausweis sind in dieser Kategorie noch nicht vorgeschrieben). Die Kosten betragen Fr. 110.–, für Mitglieder des SVLT Zürich Fr. 80.-. Im Preis inbegriffen sind eine Lern-CD oder Stick sowie eine Mittagsverpflegung mit Getränk.

Onlineanmeldung: www.fahrkurse.ch, www.svlt-zh.ch, SVLT Zürich, Auskünfte unter 058 105 99 52

Bremsentests

Donnerstag, 31. Januar, und Samstag, 2. Februar 2019 LARAG, Riedgrabenstrasse 26 in Rümlang; Mittwoch, 23. Januar bei MERBAG, Industriestrasse 11, Wetzikon

Für unsere Mitglieder ist es wiederum möglich, an zwei Standorten zu Sonderkonditionen die Anhängerbremsen zu prüfen. Nutzt diese Gelegenheit insbesondere für nicht eingelöste Anhänger, Ladewagen, Güllefässer usw. Anmeldung direkt bei Stefan Pünter: 079 694 49 41, stefan. puenter@bluewin.ch

Theoriekurse Kategorie F/G

Im Theoriekurs Kat. F/G werden die Grundlagen aufgezeigt und erklärt. Die bestandene Prüfung berechtigt zum Lenken von landwirtschaftlichen Motorfahrzeugen bis 30 km/h.

Siehe auch www.fahrkurse.ch

Kursorte und -daten: Do, 21./28.2.2019 Gränichen Liebegg, jeweils 18.30 Uhr; Do, 2./9.5.2019, Frick FIBL, ieweils 18.30 Uhr

Kontakt: Yvonne Vögeli, Strohegg 9, 5103 Wildegg, 062 893 20 41, sektion.ag@agrartechnik.ch (auch kurzfristige Anmeldungen möglich)

BL, BS

Vorkurs Ebenrain, Sissach: Mi., 30,1,2019, 13,30 Uhr: Mi., 8,5,2019, 13,30 Uhr: Mi 30 10 2019 13 30 Uhr

Prüfung MFP Münchenstein: Sa., 16.2.2019; Sa., 25.5.2019; Sa., 16.11.2019 Kontakt: Marcel Itin, 076 416 27 13, marcelitin@gmx.ch

Kontakt: Peter Gerber, 031 879 17 45, Hardhof 633, 3054 Schüpfen, www.bvlt.ch

Kontakt: FVLT, Samuel Reinhard, route de Grangeneuve 31, 1725 Posieux, samuel.reinhard@fr.ch, 026 305 58 49

Kursorte: Landguart, Ilanz, Thusis, Scuol, Samedan

Kontakt: Luzia Föhn, 081 322 26 43, 7302 Landguart, foehn@ilnet.ch, www.svlt-gr.ch

Kontakt: M. Bernard Tschanz, chemin du Biolet, 2042 Valangin, bernardtschanz@net2000.ch

Kursorte und -daten: Kurs 1: Näfels, Rest, National, 12.1.2019, 8.15-12.00 Uhr: Näfels, Rest. National, 9.2.2019, 8.15-12.00 Uhr; Schwanden, StVA, 9.3.2019, 13.30-17.15 Uhr

Kurs 2: Schwanden, StVAm 12.1.2019, 13.30-17.15 Uhr; Schwanden, StVA, 9.2.2019, 13.30–17.15 Uhr; Schwanden, StVA, 9.3.2019, 8.15–12.00 Uhr

Kontakt: Hans Popp, 071 845 12 40, Karrersholz 963, 9323 Steinach, hanspopp@bluewin.ch

Kontakt: VLT-SH, Geschäftsstelle, Martin Müller, Haldenhof 286, 8213 Neunkirch, 079 656 74 58, www.vlt-sh.ch

Kontakt: Beat Ochsenbein, 032 614 44 57, ochsebeis@bluewin.ch

SZ, UR

Kontakt: Florian Kälin, Geschäftsstelle VLT Schwyz und Uri, 055 412 68 63, 079 689 81 87, info@glarnernbeef.ch

Kursorte und -daten: Münchwilen: Mi. 9.1. / Sa. 19.1.2019; Uesslingen: Sa. 12.1. / Mi. 23.1.2019; Alterswilen: Sa. 9.2./20.2.2019; Bürglen: Sa. 23.2. / Sa. 9.3.2019; Altnau: Sa. 16.3. / Mi. 27.3.2019; Neukirch-Egnach: Sa. 27.4. / Mi. 8.5.2019; Bürglen: Sa. 24.8. / Sa. 7.9.2019; Bürglen: Sa. 24.8. / Sa. 7.9.2019; Müllheim: Sa. 26.10. / Mi. 6.11.2019; Fritschen; Sa. 7.12. / Mi. 18.12.2019 Kontakt: VTL/Landtechnik, Markus Koller, 071 966 22 43, Weierhofstrasse 9,

9542 Münchwilen

Kursort: Oulens-sous-Echallens; Kursdaten: März, Juni und Oktober 2019 Kontakt: ASETA-Section vaudoise, Virginie Bugnon, chemin de Bon-Boccard, 1162 Saint-Prex, v.bugnon@bluewin.ch

Kontakt: Beat Betschart, 041 755 11 10, beatbet@bluewin.ch

Kursorte: Strickhof, Lindau. Kontakt: SVLT ZH, Eschikon 21, 058 105 98 22, Postfach, 8315 Lindau, www.svlt-zh.ch

Mitbestimmung

Stefan Frei, Meisterlandwirt im thurgauischen Hörhausen, ist fasziniert von Maschinen und Landtechnik, Vater Heinz übrigens auch. Beide sind mit Herzblut Landwirte und Lohnunternehmer. Beste Arbeitsqualität ist ihnen wichtig, denn «die wird von unseren Kunden geschätzt», sagen sie. Vaters Landtechnikinteresse schlug früh auf den Nachwuchs durch: «Mit zwölf Jahren fuhr ich schon Mähdrescher», schmunzelt Stefan Frei, «Vater fuhr mich und die Maschine aufs Feld und überliess mir dort die Arbeit. Das war das Highlight meiner Juaend.»

Weil diese Porträt-Serie von Schweizer Junglandwirten handelt, sei hier angemerkt, dass die genannten Fahrkünste von Stefan Frei noch nicht sehr lange zurückliegen, denn er hat Jahrgang 1990. Betriebsleiter auf dem 35-ha-Betrieb (Milchwirtschaft mit Melkroboter und rund 22 ha Ackerbau, davon 8 ha Weizen, je 4 ha Zuckerrüben, Raps und Mais sowie 1,5 ha Kartoffeln) ist immer noch Vater Heinz. Doch ist beiden klar: Mittelfristig wird Stefan übernehmen.

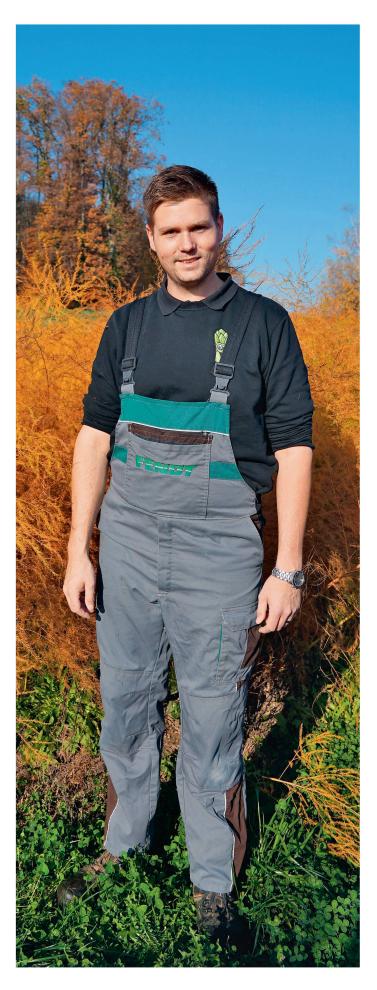
«Für mich war immer klar, dass ich nach Lehrabschluss auf den eigenen Betrieb zurückkehre», sagt Stefan Frei. Ausschlaggebend war das gute Verhältnis zu den Eltern, welche dem Jungbauern volle Mitbestimmung gewähren. Mit dem Segen der Eltern – aber auf eigene Rechnung – startete Stefan Frei im Jahre 2013 mit Quaderballenpressen. Mit Erfolg, denn inzwischen stehen bereits zwei Claas «Quadrant 2200» auf dem Hof an der Hauptstrasse 11a. Die zweite Maschine fährt ein Kollege. Damit ist für die Familie Frei die Auslastung erreicht, denn nebst der Bewirtschaftung des eigenen Betriebs ergeben die Mähdrescherei mit dem Claas «Lexion 530 Montana», das Silieren, Bodenbearbeitung, Drillsaat und Transporte aller Art ein gerüttelt Mass an Arbeit. Doch findet Stefan Frei immer noch die Zeit, sich an der Kampagne in der Zuckerfabrik Frauenfeld zu beteiligen – als Fahrer eines 40-t-Pneuladers.

Und zu guter Letzt baut die Familie seit 2010 auf immerhin anderthalb Hektaren Spargeln an, die Frei unter Zuhilfenahme von Elektrowägelchen mit Hilfskräften erntet. Der pionierhafte Versuch mit Untersaat zwecks Reduktion des Herbizideinsatzes bescherte ihm einen unerwarteten Erfolg. Die Spargeln vermarktet er zum grössten Teil selber, denn die Familie (Mutter Susanne) führt einen Hofladen mit weiteren Produkten. Stefan Frei: «Seit zehn Jahren erfreuen wir uns eines Miteinanders und Mitbestimmens. Eine durch meinen Eintritt im Raum stehende Betriebs- beziehungsweise Produktionsumstellung kam deshalb nie in Frage. Es ist gut so, wie es derzeit läuft.»

Aufgezeichnet von Dominik Senn.

Junglandwirte

Wie sehen junge Bauern ihre Zukunft, in welche Richtung wollen sie ihren Betrieb positionieren und welchen Stellenwert hat für sie die Landtechnik? Die letzte Seite der «Schweizer Landtechnik» stellt neu die Junglandwirte in den Fokus



Aus- und Weiterbildungskurse des SVLT

Kursorte G40

1260 Nyon VD*

1315 La Sarraz VD*

1510 Moudon VD*

1562 Corcelles-près-Payerne VD*

1630 Bulle FR**

1786 Sugiez FR**

1860 Aigle VD* (neuer Kursort)

1920 Martigny VS*

1964 Conthey VS*

2208 Les Hauts-Geneveys NE*

2720 Tramelan BE*

2852 Courtételle JU*

3186 Düdingen FR

3250 Lyss BE

3270 Aarberg BE

3421 Lyssach BF

3510 Konolfingen BE

3550 Langnau i. E. BE

3792 Saanen BE

3800 Interlaken BE

3818 Grindelwald BE

3930 Visp VS

4222 Zwingen BL

4415 Lausen BL

4538 Oberbipp BE

4702 Oensingen SO **5040** Schöftland AG

5505 Brunegg AG

6056 Kägiswil OW

6130 Willisau LU

6170 Schüpfheim LU (neuer Kursort)

6210 Sursee LU

6276 Hohenrain LU

6430 Schwyz SZ

6472 Erstfeld UR

6702 Claro TI***

7130 Ilanz GR

7302 Landquart GR

7430 Thusis GR

7524 Zuoz GR**** **7550** Scuol GR****

8180 Bülach ZH

DIOU DUIACII ZIT

8200 Schaffhausen SH

8315 Lindau ZH

8460 Marthalen ZH

8500 Frauenfeld TG

8625 Gossau ZH

8836 Biberbruga SZ

8856 Tuggen SZ

8867 Niederurnen GL

8932 Mettmenstetten ZH

9133 Sitterdorf TG

9436 Balgach SG

9465 Salez SG

9602 Bazenheid SG

* Sprache Französisch

** Sprache Deutsch u. Französisch

*** Sprache Italienisch

**** Sprache Italienisch u. Deutsch

Die G40-Fahrkurse 2018

Mit dem Führerausweis Kat. G und erfolgreich absolviertem Fahrkurs G40 können landwirtschaftliche Ausnahmefahrzeuge und Landwirtschaftstraktoren sowie gewerblich immatrikulierte Traktoren mit einer Höchstgeschwindigkeit bis 40 km/h auf landwirtschaftlichen Fahrten gelenkt werden. Der Traktorkurs G40 des Schweizerischen Verbandes für Landtechnik ist vom Bundesamt für Strassen, ASTRA, anerkannt und wird im Führerausweis eingetragen. Die ersten G40-Kurse der Kurssaison 2019 sind veröffentlicht: Anmeldungen können ab sofort vorgenommen werden! www.fahrkurse.ch

CZV – Weiterbildungskurse Ku

Kursort: Rin	iken AG
--------------	---------

Kursart	Kursdatum
Erste Hilfe im Strassenverkehr, Deutsch	auf Anfrage
ARV1/Digitaler Fahrtenschreiber, Deutsch	auf Anfrage
Ladungssicherung, Deutsch	auf Anfrage
Moderne Fahrzeugtechnik, Deutsch	14.01.2019

Hebegerätekurse

SUVA-anerkannt: Gegengewichts- und Teleskopstaplerkurs; Instruktion Hoflader

Kursort und Sprache	Kurstag 1	Kurstag 2
Goldach SG, Deutsch	auf Anfrage	auf Anfrage
Oberbipp BE, Deutsch	27.02.2019	28.02.2019
Oberbipp BE, Deutsch	01.03.2019	02.03.2019
Rümlang ZH, Deutsch	auf Anfrage	auf Anfrage
Chavornay VD, Französisch	22.02.2019	23.02.2019

Schweisskurse

Kursort: Riniken AG

Kursart	Kursdaten
Lichtbogen-Handschweissen (E-Hand), Deutsch	auf Anfrage
Metall-Schutzgasschweissen (MAG/MIG), Deutsch	auf Anfrage
Wolfram-Schutzgasschweissen (TIG), Deutsch	auf Anfrage

Direkt zu den «G40»-Fahrkursen

Über diesen QR-Code gelangen Sie direkt zu den Terminen und Anmeldungen der diesjährigen «G40»-Fahrkurse des SVLT.



Informationen und Auskünfte: www.agrartechnik.ch oder www.fahrkurse.ch 056 462 32 00 oder zs@agrartechnik.ch

Impressum

80. Jahrgang

www.agrartechnik.ch

Herausgeber

Schweizerischer Verband für Landtechnik SVLT NR Werner Salzmann, Präsident Aldo Rui, Direktor

Redaktion

Tel. 056 462 32 00

Roman Engeler: roman.engeler@agrartechnik.ch Heinz Röthlisberger:

heinz.roethlisberger@agrartechnik.ch Dominik Senn: dominik.senn@agrartechnik.ch

Ruedi Hunger: hungerr@bluewin.ch Ruedi Burkhalter: r.burkhalter@agrartechnik.ch

Mitglieder- und Abodienste, Mutationen

Ausserdorfstrasse 31, 5223 Riniken Tel. 056 462 32 00, Fax 056 462 32 01 www.agrartechnik.ch

Verlagsleitung

Dr. Roman Engeler, Postfach, 5223 Riniken Tel. 079 207 84 29 roman.engeler@agrartechnik.ch

Inserate/Anzeigen

Alex Reimann Anzeigen-Verkauf Tel. 062 877 18 50 / 079 607 46 59 inserate@agrartechnik.ch

Anzeigentarif

Es gilt der Tarif 2018. Kombinationsrabatt bei gleichzeitigem Erscheinen in «Technique Agricole»

Herstellung und Spedition

AVD GOLDACH AG, Sulzstrasse 10–12, 9403 Goldach

Erscheinungsweise

11-mal jährlich

Abonnementspreise

Inland: jährlich CHF 110.– (inkl. MwSt.) SVLT-Mitglieder gratis Ausland: CHF 135.– (exkl. MwSt.)

Schwerpunkt:

IT im Büro und Stall

Nächste Ausgabe

Management:

Was ändert im Strassenverkehr?

Plattform:

Im «Mekka» der Lohnunternehmer

Impression:

Mit dem «Keiler» im Kartoffelacker

Nr. 1/2019 erscheint am 17. Jan. 2019 Anzeigenschluss: 7. Januar 2019